

**ANORDNUNG NR. 49/2026**

Zeitweilige Sperrung des Wanderweges Bad Bergfall - Trattes (Teil des Wanderweges Nr. 3) wegen unaufschiebbarer Arbeiten

Der Bürgermeister

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Agentur für Bevölkerungsschutz, Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost, Prot. Nr. 0018938 vom 13.07.2026;

In den nächsten Wochen müssen vom Amt für Wildbachverbauung am Furkelbach zwischen Bad Bergfall und Trattes dringende Aufräum- und Sanierungsarbeiten durchgeführt werden;

Angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der öffentlichen Sicherheit zu treffen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 62 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. 03.05.2018, Nr. 2);

ordnet an

die zeitweilige Sperrung des Wanderweges

**Bad Bergfall – Trattes
(Abschnitt Wanderweg Nr. 3)**

im Zeitraum **20.07.2026 bis 31.08.2026**
von **0.00 Uhr bis 24.00 Uhr**

1. Die entsprechende Anordnung wird vor Ort 1. angebracht.
2. Diese Verwaltung übernimmt gegenüber Dritten 2. keine Verantwortung.
3. Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch 3. Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde sowie durch Anbringen der entsprechenden Beschilderung zur Kenntnis gebracht.
4. Die Ordnungskräfte sind beauftragt für die 4. Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne des Gesetzes 24.11.1981, Nr. 689 geahndet.

ORDINANZA N. 49/2026

Chiusura temporanea del sentiero 'Bagni di Pervalle - Trattes' (tratto del sentiero n. 3) per lavori urgenti

Il Sindaco

Vista la lettera della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, Agenzia per la Protezione Civile, Ufficio Sistemazione bacini montani est, n. prot. 0018938 vel 13/07/2026;

Nelle prossime settimane l'Ufficio Sistemazione bacini montani est dovrà eseguire lavori di sgombero e risanamento lungo il Rio Furcia, tra Bagni di Pervalle e 'Trattes';

Constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di pubblica sicurezza;

Visto l'art. 62 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03.05.2018, n.2);

ordina

la chiusura temporanea del del sentiero

**Bagni di Pervalle – 'Trattes'
(tratto del sentiero n. 3)**

nel periodo dal **20/07/2026 al 31/08/2026**
von **0.00 Uhr bis 24.00 Uhr**

1. La presente ordinanza deve essere collocata in loco.
2. Questa Amministrazione non si assume alcuna responsabilità verso terzi.
3. La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante affissione all'albo pretorio digitale, nonché mediante installazione della relativa segnaletica.
4. Le forze dell'ordine sono incaricati di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi della Legge 24.11.1981, n. 689.

Olang, den 13.07.2026

Valdaora, li 13/07/2026

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Lukas Schnarf
digital signiert/f.to digitalmente

Zur Kenntnis wird diese Verordnung zugeschickt an:	Per conoscenza copia della presente va inviata a:
• Ortspolizei Bruneck: bruneck.brunico@legalmail.it • Forstinspektorat Welsberg: forestwelsbergmonguelfo@pec.prov.bz.it • Carabinieri Olang/Valdaora: tbz21223@pec.carabinieri.it • Tourismusverein Olang/Associazione Turistica Valdaora: info@olang.com • Freiwillige Feuerwehr/Pompieri (ff.oberolang@lfvbz.org; ff.mitterolang@lfvbz.org; ff.geiselsberg@lfvbz.org; ff.niederolang@lfvbz.org) • Antragsteller (Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung) • digitale Amtstafel	